

NORME EDITORIALI – TESTI IN ITALIANO

Per le altre lingue ammesse dalla redazione, si voglia consultare il sito: <http://www.sgeaj.ch/xviii-ch-jahrbuch>

ARTICOLO L'articolo deve essere reso in formato digitale (file Word).

Contenuto dell'articolo

- Titolo dell'articolo.
- Nome dell'autore/trice con afferenza istituzionale, indirizzo elettronico e indirizzo postale.
- Cinque parole chiave in italiano e in inglese.
- Testo dell'articolo con note a piè di pagina (max. 35'000 caratteri, spazi compresi). Il testo deve essere suddiviso in capitoli (un livello).
- Immagini (vedi sotto).

Abstract

L'articolo dev'essere accompagnato da un riassunto nella lingua dell'articolo e in inglese (max. 800 caratteri).

L'autore/trice deve fornire inoltre cinque parole chiave nella lingua dell'articolo e in inglese, così come una traduzione in inglese del titolo dell'articolo.

RECENSIONE La recensione deve essere resa in formato digitale (file Word) e contenere le seguenti informazioni.

- Opera recensita (Nome Cognome dell'autore/trice o dell'editore/trice scientifico-a, *Titolo. Eventuale sottotitolo*, Luogo d'edizione, Casa editrice, data (collana, volume), pagine).
- Nome dell'autore/trice con afferenza istituzionale, indirizzo elettronico e indirizzo postale.
- Testo della recensione (5000-7000 caratteri spazi compresi).

L'autore/trice presenta le idee fondamentali dell'opera recensita e propone un giudizio critico.

LAYOUT Times New Roman (salvo casi eccezionali, come il greco antico, ecc.).

Titolo: 14 pt.

Testo: 12 pt.

Riassunto e note: 10 pt.

Interlinea semplice, allineamento giustificato.

Sottotitoli

Senza numerazione, in grassetto.

Italico

Il corsivo è usato per frasi o parole in lingua straniera a quello dell'articolo, così come per titoli di opere e pubblicazioni, ma non per citazioni.

CITAZIONI Le citazioni brevi, in italiano o in lingua straniera, appaiono nel testo in tondo e tra «virgolette caporali».

Le citazioni di lunghezza superiore alle 3 righe vanno inserite in corpo minore, senza virgolette iniziali e finali, carattere 10 pt.

Gli esponenti delle note vanno posti immediatamente di seguito alla parola a cui si riferiscono, dopo le virgolette – nel caso vi siano – e prima della punteggiatura.

Eventuali interruzioni o omissioni nella citazione saranno evidenziate con il simbolo seguente: [...].

Esempio:

Ben a ragione, dunque, nel 1982, Emilio Pasquini poté affermare: «Occorre [...] fondare una particolare filologia dei testi “parlati” e “riportati”»¹².

BATTITURA

Punteggiatura

? ! : ; ,

Senza spazi prima della punteggiatura. Nessuno spazio tra più segni di punteggiatura.

Parentesi

(parentesi tonde) / [parentesi quadre].

Senza spazi tra la parentesi e la parola contenuta.

Le [parentesi quadre] servono per inserire un commento, una modifica, un'omissione estranei al testo di una citazione (vedi sopra).

Virgolette

«caporale» / “alte doppie”.

Senza spazi tra le virgolette e le parole contenute.

Le virgolette «caporale» servono per le citazioni nel corpo del testo. Quelle “alte doppie” per una citazione all'interno di una citazione.

Nelle citazioni incomplete, il punto finale va messo dopo le virgolette.

Apostrofo

L'apostrofo dritto (') deve essere rimpiazzato da quello curvo: ’

Trattino

breve (-) / medio (–).

I trattini brevi vanno riservati alle parole composte (ad esempio: analisi storico-critica), oppure per i numeri (ad esempio: negli anni 1770-1780, pp. 22-47). I trattini brevi non devono mai essere preceduti o seguiti da spazi.

I trattini medi vanno invece usati per le frasi incidentali, per aprire una sorta di parentesi nel testo, e in questo caso deve sempre esservi uno spazio prima e dopo il trattino (ad esempio: «Il potere marittimo della Gran Bretagna – come si è visto – diminuisce progressivamente»).

Numeri e cifre

I numeri che indicano una durata, una quantità, che fanno parte di frasi avverbiali e metaforiche o che sono all'inizio di una frase sono enunciati per esteso.

D'altra parte, si useranno le cifre arabe per le indicazioni di distanza, peso, misura, gradi, longitudine, latitudine, tempo, età, somma, frazione, percentuale.

Attenzione: i secoli, i nomi propri dei sovrani e il numero dei distretti vanno scritti in numeri romani (XVIII secolo; XIX^e siècle).

Il segno «numero» (n^o) è indicato dalla lettera o in esponente, e non dal segno «grado» (°). Allo stesso modo per l^o, f^o, v^o, ecc.

Maiuscole

Le maiuscole vanno accentuate: À, È, Ì, Â, Õ, Ü ecc.

RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

I riferimenti bibliografici vanno indicati in maniera completa nelle note a piè di pagina alla prima occorrenza poiché non è prevista una bibliografia alla fine dell'articolo.

Quando ci sono diversi autori/trici o editori/trici scientifici-che, i nomi sono separati da virgole. Se il libro è scritto o edito da più di tre autori/trici, inserire dopo il primo autore la formula: *et al.*

a) Opere

Nome Cognome dell'autore/trice, *Titolo. Eventuale sottotitolo* (in italico), Luogo d'edizione (se più luoghi, separare con ;), Casa editrice, data, tomo/i (t.), p. z o pp. y-z.

Esempio:

Marc Bloch, *Apologia della storia o mestiere storico*, Torino, Einaudi, 1969, p. 43 [oppure: pp. 45-47].

b) Opere miscellanee

Nome Cognome dell'editore/trice (a cura di), *Titolo. Eventuale sottotitolo* (in italico), Luogo d'edizione, Casa editrice, data, p. z o pp. y-z.

Esempio:

Giulia Cantarutti *et al.* (a cura di), *Traduzioni e traduttori nel Neoclassicismo*, Milano, Franco Angeli, 2010.

c) Saggi in opere miscellanee

Nome Cognome dell'autore/trice, «Titolo del saggio», in Nome Cognome dell'editore/trice (a cura di), *Titolo. Eventuale sottotitolo* (in italico), Luogo d'edizione, Casa editrice, data, pagine dell'intero articolo (pp. y-z), pagina o pagine cui si fa specifico riferimento (p. x o pp. y-c).

Esempio:

Sandro Bianconi, «"Legere et scrivere et far conti". Il processo di alfabetizzazione nei baliaggi italiani», in Raffaello Ceschi (a cura di), *Storia della Svizzera italiana dal Cinquecento al Settecento*, Bellinzona, Casagrande, 2000, pp. 313-328, p. 320.

d) Articoli di periodici e riviste

Nome Cognome dell'autore/trice, «Titolo del saggio», *nome del periodico o della rivista* (in italico), numero/volume (in cifre arabe), data, pagine dell'intero articolo (pp. y-z), pagina o pagine cui si fa specifico riferimento (p. x o pp. y-c).

Esempio:

Beatrice Zucca Micheletto, «Progetti migratori. Lavoro e proprietà delle donne nelle migrazioni familiari (Torino, XVIII secolo)», *Genesis*, 13/1, 2014, pp. 31-48, pp. 33-35.

e) Edizione di testi

Nome Cognome dell'autore/trice, *Titolo dell'opera*, Nome Cognome dell'editore (edito da), Luogo d'edizione, Casa editrice, data, tomo/i.

Esempio:

Gabriel Sénac de Meilhan, *L'Émigré* [1797], Michel Delon (edito da), Parigi, Gallimard, 2004.

Georg Christoph Lichtenberg, *Vorlesungen zur Naturlehre*, Akademie der Wissenschaften zu Göttingen (edito da), Göttingen, Wallstein, 2005–2017, 8 t..

f) Indirizzi web e articoli online

I riferimenti agli indirizzi Web devono essere in testo semplice (rimuovere il collegamento ipertestuale). Sono seguiti dalla data della consultazione.

Esempio:

<http://www.sgeaj.ch/fr/> (10.01.2018).

Jasmina Cornut, «Implications féminines dans l'entrepreneuriat militaire familial en Suisse romande (XVII^e-XVIII^e siècles)», *Genre & Histoire*, 19, 2017, URL: <http://journals.openedition.org/genrehistoire/2670> (1.7. 2017)

g) Fonti archivistiche

Titolo o descrizione della fonte, Nome dell'archivio seguito da parentesi dell'abbreviazione (a partire dalla seconda occorrenza, utilizzare l'abbreviazione), *fondo d'archivio*, segnatura, numero di volume, numero di pagina o numero di folio, ecc.

Esempio:

Lettera di Vincenzo Dalberti al Consiglio di Stato, 23 aprile 1822, Archivio di Stato del Cantone Ticino (ASTi), *fondo Piazza*, scatola 27/2, f° 1 r°.

Citazioni successive

I riferimenti già indicati appaiono a partire dalla seconda occorrenza in forma abbreviata: *Ibid.*, p. 548; M. Bloch, *op. cit.*, p. 34-45.

Quando un articolo contiene riferimenti a più testi dello stesso autore, al fine di non creare fraintendimenti, accorciare i titoli delle opere interessate dalla loro seconda occorrenza.

Esempio:

P. Bordieu, *Domande di sociologia*, *op. cit.*, p. 45.

P. Bordieu, *Homo academicus*, *op. cit.*, p. 112-113.

Osservazioni

1) I luoghi di pubblicazione sono indicati nella lingua dell'articolo. Ad esempio, Zurigo piuttosto che Zürich, Parigi piuttosto che Paris.

2) Eventuali elementi mancanti andranno sempre segnalati con le sigle: s.l. (senza luogo), s.e. (senza editore), s.d. (senza data), s.n.t. (senza notizie tipografiche). Qualora l'autore fosse a conoscenza dell'elemento mancante, può integrarlo tra parentesi quadre.

ILLUSTRAZIONI

Sono consentite 3 illustrazioni per articolo.

Il formato dei file iconografici deve essere JPEG o TIFF; la risoluzione minima deve essere di 300 dpi. Nessuna illustrazione sarà pubblicata a colori.

Ogni illustrazione deve essere numerata e accompagnata da una didascalia dettagliata. L'autore dell'articolo deve indicare da dove proviene l'illustrazione: autore dell'opera o dell'oggetto rappresentato, titolo o breve descrizione dell'immagine, materiale e dimensioni (se pertinente), provenienza, data, luogo di conservazione, istituzione, segnatura, autore della riproduzione.

Esempio

Ill. 1 – Abito da donna in *indienne* marrone scuro con motivo blu, maniche orlate in velluto, 40 x 38 cm. Svizzera, seconda metà del XVIII secolo. Zurigo, Museo nazionale svizzero, numero d'inventario DEP 2883.4. Riproduzione: Museo nazionale svizzero.

Uno o più riferimenti alle illustrazioni devono apparire nel testo e serviranno da base per il posizionamento delle immagini durante il layout. Al riguardo, si utilizza l'abbreviazione "ill." tra parentesi: (ill. 1).

L'autore dell'articolo si assicura di avere i diritti di pubblicazione. La rivista non supporta i costi di riproduzione.

Per eventuali domande, siete pregati di prendere contatto per e-mail con la redazione.

CONSEGNA
TESTO

Per e-mail a jahrbuch@sgeaj.ch
Si prega di allegare caratteri speciali e immagini come file separati.
Per qualsiasi domanda, si prega di contattare la redazione per e-mail.